

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 132 (2006)
Heft: 12: Erneuert

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BAUMBERGER + WEYERMANN AG

Dipl. Bauingenieure ETH / SIA + HTL
Hauptstrasse 29, 3425 Koppigen

Wir suchen zur Verstärkung einen initiativen

dipl. Bauingenieur/in FH

Schwerpunkt Fachrichtung Statik und Konstruktion, jedoch auch für einfache Arbeiten im Tiefbau einsetzbar.

Weitere Informationen erhalten Sie von unserem Herrn Urs Bill, Tel. 034 413 18 41

Wir sind ein kleineres Ingenieurbüro in Muri/Freiamt AG. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

Tiefbauzeichner/in oder Techniker/in TS

für die Bearbeitung von anspruchsvollen Tief- und Hochbauprojekten. Gewünscht wird motiviertes und selbstständiges Arbeiten und gute Kenntnisse in CAD.

Ihre schriftliche Bewerbung richten sie bitte an:



Ingenieurbüro AG, 5630 Muri
Tel. 056 664 41 81

MSL Ingenieurbüro AG
René Gut
Fischäcker 10
5630 Muri
E-Mail: ReneGut@msl-muri.ch

Federer & Partner

Bauingenieure AG

Wir sind ein modern eingerichtetes Bauingenieurbüro mit interessanten und anspruchsvollen Aufträgen im konstruktiven Ingenieurbau. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

Dipl. Bauingenieur/in FH / ETH (Projektleiter/in)

CAD Bauzeichner/in (Allplot/Allplan)

Bitte senden Sie Ihre vollständige, schriftliche Bewerbung an:

Federer & Partner Bauingenieure AG
Herr A. Federer
Birmensdorferstrasse 55
8004 Zürich

Für die Geschäftseinheit Fahrweg, Team Architektur, der Infrastruktur SBB suchen wir in Bern eine motivierte, engagierte und kommunikationsgewandte Persönlichkeit als

Prozessmanager/in Architektur

Sie entwickeln und pflegen architektonisch überzeugende Bestlösungen auf Bahnhöfen und unterstützen die Projektleitenden der Filialen bei deren Einführung und Anwendung. Unser Anspruch ist die Erarbeitung von zukunftsweisenden Produkte- und Bauprozesslösungen in Zusammenarbeit mit kompetenten Partnern in Forschung und Entwicklung.

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Architekt/in ETH/FH, bzw. eine Ausbildung im Prozessmanagement Bau. Idealerweise besitzen Sie bereits Erfahrungen im Prozessmanagement, Planungsaufgaben und Entwicklungsprozesse sind Ihnen geläufig.

Details unter: www.sbb.ch/jobs

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen in einem vielfältigen Umfeld attraktive Arbeitsbedingungen und gute Lohnnebenleistungen. Wir freuen uns auf Bewerbungen von Frauen!

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne Ivo Lenherr, Teamleader Zugang zur Bahn, Telefon +41 (0)51 220 46 08. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. SBB, Infrastruktur Personal, Simone Matter, Mittelstrasse 43, 3000 Bern 65 oder simone.matter@sbb.ch. Ref: 51426

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf www.sbb.ch

Wir sind ein leistungsstarkes und unabhängiges Ingenieur- und Planungsbüro. Professionalität und Engagement bei der Bearbeitung unserer Aufträge zeichnen uns aus.

Für unsere Niederlassung in **Bern** suchen wir eine/n

Bauingenieur/in ETH/FH/HTL im konstruktiven Ingenieurbau

Zu Ihren Aufgaben gehören die Offertbearbeitung, Projektierung und Durchführung statischer Berechnungen für **Tragwerke von Wohn-, Industrie- und Geschäftsbauten**. Erfahrung im Bereich Tragstrukturen bei Um- und Neubauten sowie die Bereitschaft, sich zusätzliches Fachwissen anzueignen, sind erforderlich. In dieser interessanten Stelle tragen Sie die Verantwortung für die bearbeiteten Projekte und sind Ansprechpartner/in für unsere Kunden.

Sie verfügen über mindestens 3 Jahre Berufserfahrung, sind kommunikativ, kundenorientiert und unternehmerisch denkend.

Wir bieten ein motivierendes und erfolgreiches Arbeitsumfeld in einem kleinen Team sowie moderne Arbeitsplätze mit optimaler technischer Infrastruktur.

Interessiert? Dann möchten wir Sie kennen lernen. Der von uns beauftragte Personalberater Michael Bletsch freut sich auf Ihre Bewerbung an bletsch@search-selection.ch oder an

search & selection
Postfach 600
Kronenplatz 14
8953 Dietikon

Tel. +41 44 745 10 50

In der Sparte Projekte Bau Management der SBB Infrastruktur optimieren wir das Bahnnetz. Wir sind für die Projektierung und das Baumanagement der festen Anlagen – Fahrbahnen, Tunnels, Stellwerke, Fahrleitungsanlagen, Perrons etc. – zuständig. Zur Verstärkung unseres motivierten Architektur-Teams in der Projekt Management Filiale Olten suchen wir Sie als

Projektleiter/in Architektur

Sie entwickeln architektonisch überzeugende Bestlösungen in unseren Bahnhofprojekten und setzen diese um. Während der gesamten Projektdauer sind Sie für die Qualität, die Wirtschaftlichkeit und die Termine verantwortlich.

Wir erwarten von Ihnen eine Ausbildung als Architekt/in ETH, FH, HTL oder eine gleichwertige Ausbildung. Sie haben Erfahrung in der Führung von komplexen Planungsaufgaben sowie der technischen, administrativen und gestalterischen Leitung von Publikumsanlagen und Hochbauten. Sie sind team- und kundenorientiert, handeln eigenverantwortlich, zeigen Initiative und verfügen über Durchsetzungsvermögen. Mit Ihrer kreativen und innovativen Ader meistern Sie, zusammen mit einem eingespielten Team, die anspruchsvollen Aufträge unserer Kunden und Partner.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen den Einstieg in ein vielfältiges Arbeitsumfeld mit interessanten beruflichen Perspektiven und fortschrittlichen Arbeitsbedingungen. Ein ausgeglichenes Team von Frauen und Männern ist uns wichtig, dies wird bei gleichwertiger Qualifikation berücksichtigt. Nebst der Teilzeitmöglichkeit von mindestens 80% vermitteln und unterstützen wir familienexterne Kinderbetreuungsplätze.

Möchten Sie mehr über diese interessante Stelle erfahren? Herr Peter Krähenbühl, Leiter Architektur, Telefon +41 (0) 51 229 64 56 oder peter.kw.kraehenbuehl@sbb.ch, freut sich auf Ihre Anfrage. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis 27. März 2006 an: SBB, Infrastruktur Personal Service Center, Frau Yvonne Furger, Mittelstrasse 43, 3000 Bern 65. Ref: 56346

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf www.sbb.ch

BauingenieurIn FH/ETH

sowie

BauzeichnerIn

www.naef-partner.ch

näf & partner ag
rebenstrasse 54
9320 arbon
tel. 071 447 30 70
fax 071 447 30 80
info@naef-partner.ch

näf&partner
bauingenieure

vordenker für besseres bauen.



Wir sind ein erfolgreiches Ingenieurbüro im Mittelland und beraten die öffentliche Hand, Architekten und private Bauherren in allen Bereichen des Bauingenieurwesens. Für den Ausbau unseres Standortes in **Olten** suchen wir den zukünftigen

LEITER KONSTRUKTIVER INGENIEURBAU (m/w)

mit folgendem Profil:

Anerkannte **"Statiker-Persönlichkeit"** mit erfolgreichem Hochschulabschluss als Dipl. Bauingenieur, mindestens 5 Jahren Berufspraxis in Ingenieurunternehmung sowie Projektleitungserfahrung von anspruchsvollen Tragkonstruktionen. Flair und Freude an der aktiven Akquisition, an Führungsverantwortung und im Umgang mit der EDV erleichtern Ihnen den Einstieg.

Wir bieten Ihnen nach gründlicher Einführung die Möglichkeit Projekte selbständig zu bearbeiten und den Bereich "konstruktiver Ingenieurbau" zu formen und auszubauen. Sie finden bei uns ein kollegiales Arbeitsumfeld, moderne Infrastruktur und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Jürg Pfluger, Niederlassungsleiter, Tel. 062 205 54 84 oder juerg.pfluger@gruner.ch erteilt gerne Erstauskünfte und freut sich auf Ihre Bewerbung.

ISO 9001

Gruner Ingenieure AG

Grundstrasse 33, CH-4600 Olten, Telefon +41 62 212 10 58, Fax +41 62 212 34 08
mail@gruner.ch, www.gruner.ch

Tiefbau

Wir sind ein mittelgrosses, modern ausgerüstetes Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten. Zur Ergänzung unseres Teams in Olten suchen wir je einen

dipl. Bauingenieur FH (m/w)

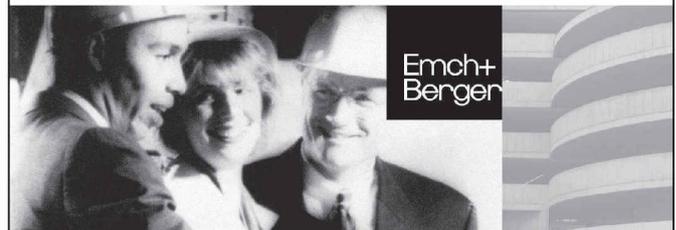
mit Einsatzgebieten

- Tiefbau, Strassen- /Bahnbau, Siedlungswasserbau
- Tunnelbau / Tunnelinstandsetzung

Sie arbeiten in kleinen Projektteams, leiten kleinere und mittelgrosse Projekte und pflegen Kontakte zu Auftraggebern, Partnerbüros und Unternehmern. Sind Sie initiativ, einsatzwillig und haben Sie Freude an der Lösung von nicht alltäglichen Problemen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder Kontaktaufnahme mit unserem Herrn W. Kradolfer.



Rothpletz, Lienhard + Cie AG
Projektierende Bauingenieure SIA
Aarauerstrasse 50
4600 Olten
Tel. 062 287 13 11
www.rothpletz.ch



Zur Verstärkung des Geschäftsbereichs Konstruktiver Ingenieurbau suchen wir eine(n) erfahrene(n)

Bauzeichner/in – Stahlbeton

Sie haben die Berufslehre erfolgreich abgeschlossen, verfügen über mindestens 5 Jahre Berufserfahrung und sind sich gewohnt, selbständig Projekte zu bearbeiten. Der Umgang mit CAD ist Ihnen vertraut und Sie haben Freude an der Lehrlingsbetreuung.

Wir bieten Ihnen eine entwicklungsfähige Stelle, ein breit gefächertes Tätigkeitsfeld mit interessanten, anspruchsvollen Bauvorhaben und einen Arbeitsplatz an zentraler Lage in der Stadt Zürich.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr H.R. Feiner, Tel. 044 389 91 37, gerne zur Verfügung.

Emch+Berger AG Zürich, Forchstrasse 59, Postfach 1772, 8032 Zürich
Tel. 044 389 91 11, Fax 044 389 91 12



In der Division Personenverkehr gestalten und vermarkten wir unsere Reise-Zugsangebote – regional, national und international. Um die anstehenden Herausforderungen bewältigen zu können, verstärken wir unser Planungsteam in Bern.

Angebotsplaner/in Markt Westschweiz

Im Bereich strategische Angebotsplanung sind Sie verantwortlich für die langfristige Angebotskonzeption des Personenverkehrs im Marktraum Westschweiz, mit dem Schwerpunkt bei der Verwirklichung der S-Bahn Genf im Hinblick auf die Infrastrukturausbauten zwischen Genf und Annemasse (F). Details unter www.sbb.ch/jobs.

Verkehringenieur/in

Im Bereich strategische Angebotsplanung erstellen Sie die Entscheidungsgrundlagen für die netzweite Koordination und Priorisierung der Angebotskonzepte des Personenverkehrs. Daneben erarbeiten Sie mittel- und langfristige Angebotskonzepte. Details unter www.sbb.ch/jobs.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an SBB Personenverkehr, P-PE-CSS Brü 032, Brückfeldstrasse 16, 3000 Bern 65 oder per E-Mail an Bewerbungen@sbb.ch.

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf www.sbb.ch

HTS

ARCHITEKTEN AG

Zur Mitarbeit an anspruchsvollen privaten und öffentlichen Bauvorhaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

Hochbauzeichner(in)

Sie verfügen über einige Jahre Berufserfahrung und gute EDV-/CAD-Kenntnisse (MS Office und ArchiCAD). Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima in motiviertem jungem Team sowie moderne Infrastrukturen. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Dipl. Architekten FH Gotthardstrasse 54 6460 Altdorf info@hts-architekten.ch

Zur Bearbeitung unserer vielfältigen, qualitativ hoch stehenden Projekte suchen wir nach Vereinbarung

Architekt/in

Mind. 5 Jahre Praxis in **Ausführungs- und Detailplanung** sind für diesen anspruchsvollen Posten ebenso Voraussetzung wie CAD-Erfahrung und effiziente, exakte Arbeitsweise.

Aussagekräftige Bewerbung erbeten an:
Küchel Architects
Via Mulin 4
7500 St. Moritz

J.B-FERRARI

ARCHITECTE EPFL/SIA

Hochbauzeichner/in gesucht.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Bureau d'architecture J.-B. Ferrari S.A.
Galerie St-François B / CP 6162
1002 Lausanne

architektur/ing.

burn & küenzi ag



Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen jungen, kompetenten

Architekt/in HTL/FH oder ETH

Anforderungsprofil:

- > Erfahrung in der Projekt- und Ausführungsplanung
- > selbständiges, teamorientiertes und kreatives Arbeiten mit hoher Eigenverantwortung und Freude am Bauen
- > CAD-Kenntnisse (Allplan) und PC-Kenntnisse
- > Idealalter ca. 25 – 40 Jahre

Bitte sende Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Burn & Küenzi AG, Architektur- und Ingenieurbüro
Thomas Burn, Erlenweg 1, 3715 Adelboden



Emch+Berger AG Bern
Ingenieure und Planer

www.emchberger-be.ch

Gestalten Sie mit uns Ihre Zukunft im Dienste unserer Kunden und der Öffentlichkeit

Emch+Berger AG ist ein in der ganzen Schweiz vielseitig tätiges, in allen Sparten des Bauwesens gut eingeführtes und modern ausgerichtetes Ingenieurunternehmen, das ganz uns Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern gehört.

Für den gezielten Weiterausbau unseres Fachbereiches Planung / Verkehrssysteme in Bern bieten wir Ihnen die Möglichkeit als

Verkehrsplaner/in

anspruchsvolle Projekte und Planungen durchzuführen.

Wir bearbeiten:

Verkehrsplanung und Verkehrstechnik für den öffentlichen und privaten Verkehr in den Bereichen Verkehrssimulation und -modellierung, Verkehrsprognosen, Verkehrsanalysen, Variantenstudien, Verkehrssteuerung sowie Betriebs- und Gestaltungskonzepte. Wirtschaftlichkeits-, Zweckmässigkeits- und Umweltuntersuchungen im Rahmen von übergeordneten Planungen sowie Forschungsarbeiten runden unsere Tätigkeit ab.

Sie bringen mit:

Hoch- oder Fachhochschulabschluss in technischer oder naturwissenschaftlicher Richtung und idealerweise mit Erfahrung in der Lösung komplexer und vernetzter Aufgaben der Verkehrsplanung resp. Verkehrstechnik. Sie lösen gerne mit Phantasie und Freude sowie zielgerichtet anspruchsvolle Aufgaben und fühlen sich in einem interdisziplinären Team wohl. Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck wird vorausgesetzt.

Wir bieten Ihnen:

Breites Spektrum an Fachleuten aller Ingenieur- und Planersparten, welche Sie gezielt und lösungsorientiert in verschiedensten Projektbelangen unterstützen. Vielfältige und verantwortungsvolle Aufgaben mit interessanten Entwicklungsmöglichkeiten. Moderne Arbeitsmittel, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und interessante Weiterbildungsmöglichkeiten sind für uns eine Selbstverständlichkeit.

Wenn Sie mehr über diese Stelle erfahren möchten, rufen Sie Herrn Marino Sansoni (Telefon +41 (0)31 385 63 57) an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an untenstehende Adresse. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Emch+Berger AG Bern
Ingenieure und Planer
Gartenstrasse 1
3001 Bern
Telefon +41 (0)31 385 61 11
Fax +41 (0)31 385 61 12
bern@emchberger.ch

zertifiziert nach ISO 9001



In der Sparte Projekte Bau Management der SBB Infrastruktur optimieren wir das Bahnnetz. Wir sind für die Projektierung und das Baumanagement der festen Anlagen – Fahrbahnen, Tunnels, Stellwerke, Fahrleitungsanlagen, Perrons etc. – zuständig. Zur Verstärkung unseres motivierten Teams in der Projekt Management Filiale Zürich suchen wir Sie als

Projektleiter/in Tiefbau

Sie sind für die Umsetzung von Unterhalts- und Erneuerungsvorhaben im allgemeinen Tiefbau und Spezialtiefbau im Grossraum Zürich und in der Ostschweiz verantwortlich. Als Projektleiter/in sind Sie für die wirtschaftliche, qualitäts- und termingerechte Ausführung dieser Objekte zuständig und führen all diese Bauvorhaben selbstständig. Zudem betreuen Sie interne und externe Stellen in Fachfragen.

Wir erwarten ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur/in (ETH/FH) und mindestens 5 Jahre Erfahrung in der Planung, Projektierung und Ausführung von Ingenieurbauwerken (allg. Tiefbau/Spezialtiefbau/Grundbau). Kenntnisse im Projektmanagement und im Bahnbetrieb sind erwünscht. Diese anspruchsvolle Aufgabe verlangt von Ihnen Führungseigenschaften, Selbstständigkeit, Eigeninitiative, Team- und Kommunikationsfähigkeit. Ihre Stärken sind ergebnisorientiertes und kreatives Denken sowie die Fähigkeit, auch unter Belastung komplexe Probleme systematisch zu lösen.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen in einem vielfältigen Umfeld attraktive Arbeitsbedingungen und gute Lohnnebenleistungen. Ein ausgeglichenes Team von Frauen und Männern ist uns wichtig, dies wird bei gleichwertiger Qualifikation berücksichtigt.

Fühlen Sie sich angesprochen? Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne Roland Bachofen, Bereichsleiter Tiefbau, Telefon +41 (0)51 222 22 37. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Bitte senden Sie diese bis spätestens 27. März 2006 an SBB, Infrastruktur Personal Service Center, Corina Weissenberg, Kasernenstrasse 97, 8021 Zürich. Ref: 56315

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf www.sbb.ch

HTS

ARCHITEKTEN AG

Zur Mitarbeit an anspruchsvollen privaten und öffentlichen Bauvorhaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

Architekt(in) FH/HTL

Sie sind sattelfest vom Entwurf bis zur Detailplanung und verfügen über gute EDV-Kenntnisse. Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima in motiviertem jungem Team sowie moderne Infrastrukturen. Auf Ihre schriftliche Bewerbung freuen wir uns.

Dipl. Architekten FH Gotthardstrasse 54 6460 Altdorf info@hts-architekten.ch

Zur Ergänzung unseres dynamischen Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung in unser Büro in Chur

kommunikative, aufgestellte Persönlichkeit als

Bauleiter/Architekt

für die Planung und Umsetzung komplexer Bauprojekte mit Kenntnissen in Energietechnik

Hochbauzeichner

mit CAD-Kenntnissen und Erfahrung in Konstruktion.

Auskunft erteilt Michael Schumacher
architekturbüro schumacher ag ottostrasse 4 7000 chur
fon | fax 081 257 04 24 | 25 info@architektschumacher.ch



In unser mittelgrosses Ingenieurbüro in der Stadt Zürich suchen wir zur Verstärkung unseres Teams einen/eine

BauzeichnerIn

Sie bearbeiten selbstständig Projekte in den Fachbereichen Werkleitungen-, Kanal- und Strassenbauten im vorwiegend städtischen Umfeld.

Sind Sie motiviert und einsatzfreudig, dann bieten wir Ihnen eine interessante, abwechslungsreiche Dauerstelle mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Für nähere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn Edgar Keller.

WKP Bauingenieure AG

Herrn E. Keller
Verena Conzett-Strasse 7
8004 Zürich
Tel.: 044 295 30 50

Architekturstudium
ETH oder FH

Betriebswirt-
schaftliche
Weiterbildung
von Vorteil

Berufspraxis in
Planung und
Ausführung
komplexer
Bauprojekte

Analytische
Fähigkeiten mit Flair
für das Machbare

Unternehmerisches
Denken und Handeln

Idealalter:
ca. 32 - 45 Jahre

Berufserfahrung in
der Schweiz wird
vorausgesetzt

Unsere Mandantin ist eine **erfolgreiche schweizerische Generalunternehmung**, die Bauvorhaben jeglicher Grösse und Komplexität realisiert: Neubau, Umbau und Renovation.

Ihr Geschäftsbereich „**Projektentwicklung**“ bietet für Investoren und Bauherren aus einer Hand ein umfassendes Leistungsspektrum von der Marktanalyse über die Projekterarbeitung bis hin zur Unterstützung bei der Vermarktung von Bauvorhaben an.

Zur Ergänzung dieses Kompetenzteams suchen wir eine/-n

IMMOBILIEN PROJEKTENTWICKLER/-IN

Sie evaluieren Projektentwicklungsmöglichkeiten, erarbeiten Machbarkeitsstudien sowie Nutzungs-/Vorgehenskonzepte und setzen diese in Bauprojekte um. Integraler Bestandteil der Projektentwicklung bilden die Projektsteuerung und Erarbeitung von Entscheidungsgrundlagen zu Händen potentieller Bauherren.

Sie haben ein Architekturstudium ETH / FH (oder gleichwertig), idealerweise mit betriebswirtschaftlicher Zusatzausbildung und verfügen über fundierte Kenntnisse und Erfahrung in der Entwicklung von Immobilienprojekten sowie im Liegenschaftsmarketing. **Als ausgewiesener Immobilienprofi liegt Ihre berufliche Leidenschaft auf dem sehr umfassenden Gebiet der Projektentwicklung mit all ihren faszinierenden Nutzungs- und Gestaltungsmöglichkeiten.**

Falls Sie diese attraktive Aufgabe anspricht freut sich **André Vögtlin** auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Er steht Ihnen für weitere Auskünfte zur Verfügung und sichert Ihnen absolute Diskretion zu.

MAS

MANAGEMENT ASSETS SERVICES AG

Steinenvorstadt 77, Postfach, 4002 Basel

Tel. 061 228 92 92 Fax 061 228 98 90 av@mas.ch www.mas.ch

Gruner ist eine unabhängige und innovative Firmengruppe. Wir bieten breitgefächerte Dienstleistungen in den Bereichen Tief- und Untertagebau, Konstruktion, Energie, Umwelt und Sicherheit an. Zur Abwicklung von anspruchsvollen Projekten im Bereich **Brandschutz + Gebäudesicherheit** suchen wir einen gut ausgebildeten

BRANDSCHUTZINGENIEUR (m/w)

Ihre Aufgabe:

Sie erstellen Brandschutz- und Entrauchungskonzepte für Neubauten oder bestehende, teilweise denkmalgeschützte Bauten und begleiten die Umsetzung bis zur Inbetriebnahme. Sie beraten die am Bau Beteiligten und sorgen mit Qualitätskontrollen auf der Baustelle für eine fachgerechte Umsetzung. Weiter unterstützen Sie den Fachbereichsleiter bei der Akquisition und der Kundenpflege.

Ihre Fähigkeiten:

Sie verfügen über einen Hochschulabschluss vorzugsweise als Bauingenieur oder Architekt und über Berufserfahrung in den Bereichen Brandschutz / Gebäudesicherheit. Mitbringen sollten Sie Projektleitungserfahrung, ein fundiertes Fachwissen sowie ein ausgeprägtes, analytisches Denkvermögen. Sie arbeiten strukturiert, handeln ergebnisorientiert und sind gewohnt Ihre Projekte bei Kunden und Behörden zu vertreten.

Unser Angebot:

Selbständige Bearbeitung interessanter Projekte. Mithilfe beim Ausbau des Fachbereiches Brandschutz + Gebäudesicherheit. Interessiert Sie diese attraktive Aufgabe mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, so freut sich Dr. Rudolf Bopp (061 317 63 12, rudolf.bopp@gruner.ch) auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

ISO 9001

Gruner AG Ingenieure und Planer

Gellertstrasse 55, CH-4020 Basel, Telefon +41 61 317 61 61,
Fax +41 61 312 40 09, mail@gruner.ch, www.gruner.ch



RAUM- & UMWELTPLANUNG

B. Schwarzenbach und W. Müller dipl. Arch. ETH/SIA-FSU Industriest. 23
8500 Frauenfeld Tel 052 728 89 90 Fax 052 728 89 09 www.raumwelt.ch

Als versiertes Raumplanungsbüro in Frauenfeld sind wir auf die Lösung von anspruchsvollen Planungsaufgaben von öffentlichen und privaten Auftraggebern spezialisiert. Für eine frei werdende Stelle und zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

- Raumplaner/in als Partner/in
- Raumplaner/in als Projektleiter/in

Sie verfügen über eine solide Grundausbildung und mehrjährige Erfahrung in der raumplanerischen Praxis, vorzugsweise in den Bereichen Regional-, Orts- und Quartierplanung sowie in Umwelt- und NHG-Belangen. Sie werden vorwiegend Projekte im Kanton Thurgau leiten, diese mit CAD und EDV-Tools optimal darstellen und vor den Auftraggebern überzeugend präsentieren.

Wenn Sie an einem langfristigen Engagement als Projektleiter und einer Partnerschaft interessiert sind, freuen wir uns, Sie kennen zu lernen, und erwarten Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen W. Müller oder B. Schwarzenbach (052 728 89 90) gerne zur Verfügung.



WENN ERFAHRUNG ZÄHLT

Colenco ist ein erfolgreiches Schweizer Ingenieurunternehmen im Bereich Energie- und Umwelttechnik mit Niederlassungen weltweit. Unsere Spezialisten und Generalisten sichern den Markterfolg und unser dynamisches Wachstum.

Zur Verstärkung unseres Geschäftsbereichs **Wasserbau und Umwelt** suchen wir eine/n

Projektleiter/in Wasserbau mit abgeschlossenem Ingenieurstudium

Wir bieten moderne Arbeitsplätze und herausfordernde Aufgaben:
fachliche Abwicklung und Leitung von Studien, Konzepten und interdisziplinären Projekten • Erstellung von Ausschreibungen und Angebotsvergleichen • Bauleitungen

Wir erwarten ein überzeugendes Fach- und Persönlichkeitsprofil:
mehrjährige Erfahrung als Projekt- und Bauleiter mit Vertiefungsrichtung Wasser-/ Flusssbau • gute Auffassungsgabe • kundenorientierte, kostenbewusste Persönlichkeit • gute EDV-Kenntnisse • Teamfähigkeit und Kontaktfreude • gewandte mündliche und schriftliche Ausdrucksweise in Deutsch • weitere Sprachkenntnisse von Vorteil

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – und auf Sie als Mensch:
Colenco Power Engineering AG
Liselotte Trösch, Personalleiterin
Täferstrasse 26, 5405 Baden-Dättwil
Tel. 056 483 12 03 • careers@colenco.ch
www.colenco.ch

Dr. Dieter Müller
Leiter Geschäftsbereich
Wasserbau und Umwelt

In der Sparte Projekte Bau Management der SBB Infrastruktur optimieren wir das Bahnnetz. Wir sind für die Projektierung und das Baumanagement der festen Anlagen – Fahrbahnen, Tunnels, Stellwerke, Fahrleitungsanlagen, Perrons etc. – zuständig. Zur Verstärkung unseres motivierten Teams in der Projekt Management Filiale Zürich suchen wir Sie als

Projektleiter/in Tragkonstruktionen

Sie sind für die Umsetzung von Unterhalts- und Erneuerungsvorhaben von Brücken und Tragkonstruktionen im Grossraum Zürich und in der Ostschweiz verantwortlich. Als Projektleiter/in sind Sie für die wirtschaftliche, qualitäts- und termingerechte Ausführung dieser Objekte zuständig und führen all diese Bauvorhaben selbstständig. Zudem betreuen Sie interne und externe Stellen in Fachfragen.

Wir erwarten ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur/in (ETH/FH) und mindestens 5 Jahre Erfahrung in der Planung, Projektierung und Ausführung von Ingenieurbauwerken (Massiv- und Stahlbau). Kenntnisse im Projektmanagement und im Bahnbetrieb sind erwünscht. Diese anspruchsvolle Aufgabe verlangt von Ihnen Führungseigenschaften, Selbstständigkeit, Eigeninitiative, Team- und Kommunikationsfähigkeit. Ihre Stärken sind ergebnisorientiertes und kreatives Denken sowie die Fähigkeit, auch unter Belastung komplexe Probleme systematisch zu lösen.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen in einem vielfältigen Umfeld attraktive Arbeitsbedingungen und gute Lohnnebenleistungen. Ein ausgeglichenes Team von Frauen und Männern ist uns wichtig, dies wird bei gleichwertiger Qualifikation berücksichtigt.

Fühlen Sie sich angesprochen? Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne Hans Ulrich Remensberger, Bereichsleiter Tragkonstruktionen, Telefon +41 (0)51 222 22 61. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Bitte senden Sie diese bis spätestens 27. März 2006 an SBB, Infrastruktur Personal Service Center, Corina Weissenberg, Kasernenstrasse 97, 8021 Zürich. Ref: 56305

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf www.sbb.ch

„Eines ist sicher. Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt.“

Dipl. Architektin Architekt HTL

Zur Ergänzung unseres Teams im Bereich Facility Management suchen wir eine Architektin oder einen Architekten für die Leitung der Bau- und Raumplanung am Direktionsstandort Bern.

In dieser Funktion sind Sie für die Planung und Umsetzung von Umbau, Sanierungs- und Unterhaltsarbeiten zuständig. Sie planen die Raumzuteilung und koordinieren die Umsetzung der Umzugsarbeiten. Ausserdem sind Sie verantwortlich für den Betrieb und den Unterhalt der Direktionsliegenschaft Zürich. Zu Ihrem Aufgabengebiet gehört die Stellvertretung des Leiters Technische Dienste bei dessen Abwesenheit sowie die Führung von Handwerkern und Spezialisten. Im weiteren wirken Sie mit bei der Lebenszyklusplanung der Gebäude und Anlagenteile.

Von Ihnen erwarten wir einen Abschluss als dipl. Architektin oder Architekt HTL und einige Jahre Erfahrung in der Bauleitung. Sie gehen offen auf andere Personen zu, sind belastbar und gewohnt, betriebswirtschaftlich zu denken. Gute Französischkenntnisse runden Ihr Profil ab.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen. Frau Susanne Saxer, Telefon 031 389 70 60, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte. Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an die Schweizerische Mobiliar Asset Management, Bereich Human Resources, Bundesgasse 35, 3001 Bern.

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

STELLENGESUCH

Architekt, 38 Jahre, mit hohem Verantwortungsbewusstsein, vieljähriger Mitarbeit auf renommierten Architekturbüros im Entwurf, in Ausführungs- und Detailplanung sowie Projektleitung, z.T. verbunden mit Baukosten und Bauleitung, sucht neue Herausforderung evtl. mit Aussicht auf Partnerschaft. **Tel. 079 540 49 54, simon.thurnherr@hispeed.ch**

tec21

ADRESSE DER REDAKTION

tec21
Staffelstrasse 12
Postfach 1267
8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch
www.tec21.ch

REDAKTION

Lilian Pfaff (lp)
Chefredaktion
Lada Blazevic (lb)
Bildredaktion / Öffentlichkeitsarbeit
Ivo Bösch (b8)
Wettbewerbe / Architektur
Claudia Carle (cc)
Umwelt / Energie
Katinka Corts (co)
Volontärin
Daniel Engler (de)
Bauingenieurwesen / Verkehr
Rahel Hartmann Schweizer (rhs)
Architektur / Städtebau
Katharina Möschinger (km)
Abschlussredaktion
Aldo Rota (ar)
Bautechnik / Werkstoffe
Ruedi Weidmann (rw)
Baugeschichte
Adrienne Zogg (az)
Sekretariat

Die Redaktionsmitglieder sind direkt erreichbar unter: Familienname@tec21.ch

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

SIA-Generalsekretariat
Tödistrasse 47, 8039 Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail: contact@sia.ch
Thomas Müller (tm)
Peter P. Schmid (pps)
Normen Telefon 061 467 85 74
Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine / SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires
Mainaustrasse 35, 8008 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81
E-Mail seatu@smile.ch
Rita Schiess, Verlagsleitung
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X, 132. Jahrgang

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

Auflage: 11 120 (WEMF-beglaubigt)

ABONNEMENTSPREISE

Jahresabonnement (42 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 275.-
Ausland: Fr. 345.- / Euro 222.-
Studierende CH: Fr. 138.-
Studierende Ausland: Fr. 208.- / Euro 134.-
Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 153.-
Ausland: Fr. 188.- / Euro 122.-
Studierende CH: Fr. 76.-
Studierende Ausland: Fr. 111.- / Euro 72.-
Schnupperabonnement (8 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 20.-
Ausland: Fr. 32.- / Euro 21.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni. Weitere auf Anfrage.
Telefon 031 300 63 44

ABONNENTENDIENST

Stämpfli Publikationen AG
Postfach 8326, 3001 Bern
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

EINZELBESTELLUNGEN

Einzelnummer (Bezug bei der Redaktion):
Fr. 10.- / Euro 6.50 (ohne Porto)
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch
www.tec21.ch/einzelheft.php

tec21 Abo bestellen:
Tel. 031 300 63 44 oder
www.tec21.ch

INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch
www.kbmedien.ch

DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Erwin Hepperle, Bubikon, öff. Recht
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Ákos Moravanszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Chur, Technikgeschichte
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

sia

SCHWEIZERISCHER INGENIEUR-
UND ARCHITEKTENVEREIN
www.sia.ch

tec21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

usic

SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG BERATENDER INGENIEURUNTERNEHMUNGEN
www.usic-engineers.ch

ETH Alumni

DAS NETZWERK DER ABSOLVENTINNEN
UND ABSOLVENTEN DER ETH ZÜRICH
www.alumni.ethz.ch

BSA

BUND SCHWEIZER ARCHITEKTEN
www.architekten-bsa.ch



ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE L'EPFL
<http://a3.epfl.ch>

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT:

TRACÉS
Bulletin technique de la Suisse romande
Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84
E-Mail Sekretariat: fdc@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



Tracés 05 / 06
15. März 2006

Espace souterrain

ZHW Departement Architektur, Gestaltung
und Bauingenieurwesen

Infotag

Samstag, 18. März 2006

Masterstudiengang Architektur
Bachelorstudiengang Architektur
Bachelorstudiengang Bauingenieurwesen

9.30/11.00 Uhr
Mensa ZHW, Technikumstrasse 9, Winterthur
Allgemeine Informationen zur ZHW

10.30/12.00 Uhr
Halle 180, Tössfeldstrasse 11, Winterthur
Ausstellung und Informationen

www.zhwin.ch/a



Für kürzere Bauzeiten.

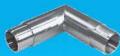
Eberhard

Pioniere im Tiefbau

Eberhard Unternehmungen, Kloten, Oberglatt, Rümlang, Luzern, Basel
Telefon 043 211 22 22, www.eberhard.ch

Geländerbauteile INOX

- zum Stecken oder Kleben
- Wandhalter
- Glasklemmsysteme, Traversenhalter
- Nutrohrsystem DAIDALOS®
- geschliffene Rund-, Quadrat- und Rechteckrohre
- geschliffener Stabstahl, Winkelstahl und T-Profile



HANS KOHLER AG, Edelstahlhe
Postfach 2521, CH-8022 Zürich
Tel. 044 207 11 11, Fax 044 207 11 10
mail@kohler.ch www.kohler.ch

KOHLER
HANS KOHLER AG ZÜRICH